Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 30 (1957)

Heft: 6

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In den Kurorten

- Juni: Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wieder-aufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.
- Juin: Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf et des ma-nèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploi-tation des téléfériques, télésièges, etc.

Aarau

Juli: 12. Aarauer Maienzug.

Adelboden

- Juni: 15./16. Tennis: Clubturnier. 21./27. Alpaufzug.
- 21./27. Alpantizug. 21./50. Alpenblumen-Photowettbewerb. 50. Tennisturnier Muri-Adelboden.

- Juli: 4., 51. Kinder-Schwimmfeste. 17. Gäste-Schwimmkonkurrenzen. 19./21. Gäste-Tennisturnier.

- 28. Gartenfest der Musikgesellschaft.

Juni: 18. Gotthard-Jubiläum. 75 Jahre Gotthardbahn. Gedenkfeier beim Denkmal Vincenzo Velas.

Altdorf

14. Juli/8. Sept. Jeden Sonntag: Tellspiele.

Appenzell

Juni: 20. Fronleichnamsfest mit großer Prozession (Trachten).

Arbon

- Juni: Bis 30. Schloß: Ausstellung der
- Juni: Bis 30, Schlob: Ausstellung der Sektion Zürich der GSMBA (Malerei, Plastik und Graphik).
 Juli: 7./28. Schlob: Ausstellung Hans Falk C. Georg Becker (Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Graphik).

- Juni: 22., 25., 50. Golf: Bogey Competition, Greensome, Best Ball Aggregate. Juli: 7., 15., 14. Golf: Match Play, Bogey Competition, Foursome. 21. Internationaler Städte-Schwimm-
- wettkampf.
- 24./28. Tennisturnier um die Meisterschaft von Arosa. 27./28. Golf: Eclectic.
- 28. Aroser Sommerfest.

Ascona

- Juni: 16. Golf: Ladies Plate. 20. Corpus Domini, Kirchenfest mit
- Prozession.
- 29. San Pietro Paulus, große Prozession. 29./50. Golf: The Aerodromo Ascona
- Challenge Cup.
 Juli: 7., 14., 28. Golf: The Magadino Prize,
 Monthly Medal, Brissago Prize.
 21. Festa dei Bambini im Lido.

Bad Ragaz

Bad Kagaz Juni/Okt. Täglich Konzerte des Kur-orchesters im Kursaal; Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittags-konzerte in der Dorfbadhalle. Boule-Spiel, Bälle und Unterhaltungsabende. Allwöchentlich Kutschen- und Gesellschaftsfahrten in die Umgebung.

Raden

- Juni: 29./50. Rayon-Wettfahren des
- Pontonierfahrvereins.

 1. Juli/Ende Sept. Kurtheater: Täglich
 Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende. Bei günstiger Witterung Freilichtaufführungen.
- ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Attraktionen. Boule-Spiel.

Basel

Juni/30. Sept. Museum für Völkerkunde: Ausstellung «Beduinen aus Nordostafrika».

- Juni. Stadttheater: Oper, Operette,
 Schauspiel, Ballett. «Komödie »:
 Lustspiele, kleine Schauspiele,
 musikalische Komödien.
 Bis 25. Kunsthalle: Ausstellung
 Fernand Léger Alexander Calder.
 Bis Ende. Schweiz. Museum für Volkskunde: Ausstellung «1000 Ostereier
 und Ostergebäck aus ganz Europa».
 15. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert.
 Leitung: Alexander Krannhals.
 Solist: Prof. W. Rehberg, Klavier.
 15./14. Radsport: Tour de Suisse (Etappe).
 14. Hans-Huber-Saal: Konzert der Freunde
 alter Musik.

- alter Musik.
- 15./16. Basler Halle; 9. Schweizerischer Posaunentag. 1. Internationales Vespa-Treffen. Basler Firmensporttage. – Leichtathletik: Kantonale Einkampfmeisterschaften. 20. Martinskirche: Konzert des Basler

- Martinskirche: Konzert des Basier Kammerorchesters. Leitung: Martin Flämig. Orgel: Eduard Müller.
 Juni/7. Juli. Zirkus Knie.
 J2./23. Basier Halle: Kantonaler Musiktag. Schweiz. Motorrad-, Moped- und Bollerclub-Treffen.
- RollerClub-Treffen. 25. Schweiz. Stafettenmeisterschaften. 29./50. Eidg. Weidlingswettfahren. Minigolf: «Sie-und-Er»-Meisterschaft. Riehen: Kantonal-Turnfest Basel-Stadt. 4.Juli/Mitte Sept. Kunsthalle: Basler
- Privatbesitz. Juli: Zirka 5.–7. Einweihung der elektri-fizierten Bahnlinie Basel-Strasbourg-Metz-Ostende.
- Metz-Ostende.
 6,/28. Gewerbemuseum:
 PTT-Wandbildwettbewerb.
 10. Leichtathletik: Abendmeeting.
 21. Schweiz. Leichtathletik- und
 Junioren-Fünfkampfmeisterschaften.

- Juni: 18. Gotthard-Jubiläum. 75 Jahre Gotthardbahn. Offizieller Festakt. 22.Juli/9. Aug. Höhere Handelsschule: Italienisch-Feriensprachkurs.

Rern

- Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper,
- Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
 Bis 16. Kunsthalle: Gemäldeausstellung Alexej von Jawlensky (1864–1941) und «Der Schweizer Holzschnitt Werke aus den letzten Jahren».
 11., 18., 25. Abendmusiken im Münster.
 14. New-English-Consort-Konzert im Historischen Museum.
 15. Radsport: Ankunft der «Tour de Suisse» (Etappe). Kursaal: Großes Konzert der Metallharmonie Bern. Leitung: Hans Honegger.
 16. Mannschaftszeitfahren auf der

- 16. Mannschaftszeitfahren auf der Rundstrecke (50 km).
 17./18. Versammlung westeuropäischer Bahnhofbuchhändler.
- Bahnholbuchhandler.
 22./25. Festhalle: Internationale
 Hundeausstellung. Wohlensee:
 Internationale Ruderregatta. –
 Golf: Mrs. Nelly Geelhaar Trophy.
 27. Rathaushalle: Sommerkonzert des
 Bernischen Orchestervereins.
- Juli: 2. Abendmusik im Münster.
 4. Elfenau: Serenade des Bernischen
- Orchestervereins. 7. Golf: Niederbüren-Bern.

Biel-Bienne

- Juni: 15/16. 26e Fète-Concours de l'Union des Chanteurs jurassiens. 16. Turnhalle Poststraße: Sängertag des seeländischen Arbeitersängerkartells.

- seelandischen Arbeitersangerkartel. 22./25. Concours hippique. 29. (evtl. 6. Juli). St.-Peters-Insel: Serenade (Schneeberger-Quartett). 29./50. Flugplatz: Rasenrennen und große Abendunterhaltung.
- Juli: 5/7. Rallye aérien international de la 11. Kaliye aerien international de Montre Suisse.
 6./7. «Braderie», Bieler Sommerfest.
 14./20. Magglingen: Internationaler Gymnastikkurs.

Braunwald

Juli: 15./25. 22. Musikwoche Braunwald. Thema: « Der Komponist in seiner Zeit.» Mitwirkend: Erna Berger, Sopran; Bill Miskell, Tenor; Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Dr. Karl Wörner usw.

Juni/Sept. Kursaal: Täglich Konzerte und Dancing, Boulespiel. Jeden Donners-tag: Attraktionsabend. – Täglich Motorbootfahrten zu den historischen Stätten und Car-Paßfahrten. Juni: 20. Fronleichnamsprozession.

Burgdorf

Juni: 24. «Solennität», Jugendfest. Juli: 5./7. Bernisches Kantonal-Turnfest.

Celerina

Juli: 28. Kirche San Gian: Stalder-Quintett (Engadiner Konzertwochen).

Champéry

Juin: 15/16. Journée officielle du centenaire de la station. Juillet: 21. Concours de natation et match

de water-polo.

Château-d'Oex

Juillet: 14. Mi-Eté des Monts-Chevreuils. 21. Mi-Eté au lac Lioson. 23/27. Tournoi de tennis.

Châtel-St-Denis

Juillet: 28. Mi-Eté des Paccots (fête champêtre).

La Chaux-de-Fonds

- Juin: 14/15. Cyclisme: Etape du Tour de
- Suisse. Juillet: 6/14. Opérette «Violettes impériales», avec les vedettes de la création à Paris et la troupe de l'Opéra de Lyon. 12/14. Fête romande de gymnastique.

Chur

Juli/23. Aug. Feriensprachkurse der Bündner Kantonsschule.

Crans-sur-Sierre

- Juin: 15/16. Fête centrale de l'Automobile-Club de Suisse.
 22. Excursion à cheval.
- 22/25. Golf: Championnat international rotarien, Coupes SDC, SMC, D[†] Lüthi.
 50. Golf: Journée des Seniors suisses.
- Juillet: 6. Golf: Rencontre Crans-Lausanne. 7. Golf: Championnat de la Suisse romande
- 8, 17. Golf: Coupe Larghieri, Coupe Excelsior. 21, 26. Golf: Coupe Café Hag, Coupe
- Prince Demidoff. 27/28. Tennis: Championnats internationaux de Crans.

Davos

Juni/Mitte Juli. Tennis-Interclub-Meisterschaftsspiele der Region Ostschweiz. Juni: 16. Golf: Flag Competition.

- 24. Juni/10. Sept. Ausflugsfahrten mit der Rhätischen Bahn, PTT und Privatcars. 50. Golf: Bellavista Challenge Cup.
- Juli: 4. Golf: Victory Day Challenge Cup.
 Juli/17. Aug. Feriensprachkurse der Schweiz. Alpinen Mittelschule.
 24./28. Golf: Eclectic Competition.

Dornach

28. Juli/18. Aug. Goetheanum: Öffentliche Sommer-Tagung.

Einsiedeln

- Juni: 20. Fronleichnamsprozession. Juli: 15./16. Mütterwallfahrt der Diözese
- 21./27. Bibelkurs für kath. Lehrerinnen.

- Emmental Juni: 15./16. Konolfingen: 16. Bernisches Kantonal-Jodlerfest.
- 28. Juni/7. Juli. Hindelbank:
 9. Oberaargauisches Landesschießen.
 Juli: 21. (evtl. 28.). Kirchberg: Bernisches Kantonal-Schwingfest.

18.Juli/16.Aug. 17. Musiksommer im Oberengadin (einzelne Konzerte s. unter Kurorten).

- **Engelberg** Juni. Beginn der Kurkonzerte.
- Eröffnung des neuen Kursaals.
 Ende Juni. Eröffnung der Gemäldeausstellung Camenzind.
- Juli/Aug. Tennisturniere und Schwimm-wettkämpfe. Mitte Juli/Mitte Aug. «Kleine musikalische Festwochen.» – Konzerte der «Petits Chanteurs du Collège Notre-Dame et Saint-Lambert», Belgien; Orgelkonzerte in der Klosterkirche; Theater-Gastspiele usw.

Flims-Waldhaus

- Juni: Ab 10. Wöchentlich zwei geführte Wanderungen und PTT-Fahrten
- «Kreuz und quer durch Graubünden». Kinder-Schwimmfest im Caumasee. 29./30. Gäste-Tennisturnier.
- Juli: 4./5. Minigolfturnier.
 7. Kleinkaliber-Sommerschießen.
- 1. Keinkainer-Sommerschieben.
 12./14. Gäste-Tennisturnier.
 20. Caumasee-Traversierung und
 Schwimmfest.
 27./28. Geführte Tour auf Piz Vorab.
 28. Großes Konzert der « Ligia Grischa »
 (Parkhotel).

Fribourg

Juin/juillet. Cathédrale St-Nicolas: Concerts

d'orgues les dimanches et fêtes. Juin: 16/25. Fêtes du 800° anniversaire de la fondation de la ville de Fribourg. 16 juin: Cortège historique. 25 juin: Cortège folklorique. 16 juin/sept.: Expositions «8 siècles d'Art fribourgeois» et «Images de Fribourg».

20. Procession solennelle de la Fête-Dieu. Grand concert spirituel à la Cathédrale. Juillet: 15/20. Université: XXIº Cours de vacances de pédagogie.

Genève

- Juin: Jusqu'au 16. Athénée et Musée Rath: « Cent ans de peinture genevoise.» Jusqu'au 27. Conférence internationale du travail.
- 14/15. Parc La Grange: Ballet de l'Opéra de Paris. 15/29. Semaine de la Rose. Festival de
- ballets. 15 juin/22 sept. Musée art et histoire:
- Exposition internationale «Art et Travail.» 16. Régates internationales à l'aviron. –
- Versoix: Fête de la Fédération musicale genevoise. 17/21. Conférence des statisticiens

- 11/21. Conference des statisticiens européens.
 20/25. Rallye automobile international.
 21/22. Parc La Grange: Ballet de l'Opéra de Rome.
 22 juin/15 juillet. Athénée: Exposition de peinture Barnabé.
 26. Victoria-Hall: Concert symphonique.
 Direction: Berna Welter.

- 26. Victoria-Hall: Concert symphonique.
 Direction: Bruno Walter.
 29/50 juin, 1er et 5 juillet. Parc La Grange:
 London Festival Ballet.
 Juillet/août. Saison du Grand Casino.
 Juillet: 2 juillet/2 août. Conseil
 économique et social (ONU).
 8/12. 4º Conférence internationale de la
 poliomyélite.
- poliomyélite. 15 juillet/5 août. Université: 6° Séminaire sur les institutions internationales. 15 juillet/19 sept. Athénée: Exposition de
- 15 Juillet/19 sept. Athenee: Exposition de peintres français contemporains.
 15 juillet/5 oct. Université: Cours de vacances de français moderne.
 17. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade Orchestre de la Suisse romande.
 20. Slalom international de canoë.

Glarus

Juli: 11./17. Glarner Kantonal-Schützenfest.

Goms

20. Juli/5. Aug. Pfadfinderinnen-Weltlager.

Göschenen

Juni: 18. Gotthard-Jubiläum. 75 Jahre Gotthardbahn. Vorführung historischer Fahrzeuge

Grindelwald

- Juni/Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren. Juli: 14. Schwing- und Älplerfest auf der Großen Scheidegg.
- 16./19. Tennisturnier. 28. Schwingfest. Gstaad
- Juni: 15./25. Geführte Touren ins Turnels-Wildgebiet. 26. Gäste-Schwimmkonkurrenz.
- Juli: 1./4. Gstaader Messe. 6./7. Internationales Fechtturnier.
- 7., 19. Minigolf: Bellevue-Cup, Alpina-Cup. 15./14. Gäste-Tennisturnier. 20./21. Jubiläumsfeier der Militärmusik
- Gstaad. 22./28. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz. 28. Sommer-Alpfeste auf Wispillen und Plani.

- Heiden
- Juni: 27., 29. Einweihung und Eröffnung des neuen Kursaals. 29. Juni/4. Aug. Kursaal-Galerie: Ausstellung Charles Hug, Gemälde
- und Graphik. 29. Juni/15. Sept. Kursaal: Folkloristische Anlässe, Dancing, Solistenabende, klassische Konzerte, Gemäldeausstellungen.
 Juli: 10. Konzert des Inspektionsspiels

Herisau. 16., 50. Appenzellerabende.

Herisau Juni: 15./16. Nordostschweizerisches Jodlerfest.

Hilterfingen Juli: 20./28. Internationale Thunersee-Segelregatten.

Horgen

Interlaken

Juni: 15. Kursaal: Ungarisches Ballett. 15. Eröffnung der Segelschule. 16. Großer «Concours de Fiacres».

Nachmittagskonzerte.
Juli: 7. Symphoniekonzert des Berner
Stadtorchesters.
11., 18., 21., 25., 28. Tell-Freilichtspiele.

Juli: 5./7. Zürcher Kantonal-Turnfest.

- - 20. Kursaal-Theater: Operetten-
- 20. Kursaal-Theater: Operetten-aufführung.
 50. Kursaal: Symphoniekonzert des Berner Stadtorchesters.
 Juli/Aug. Kursaal: Täglich Vor- und

24

Jegenstorf

Juni/13. Okt. Schloß: Sonderausstellung « Orientalische Teppiche ».

Jungfraujoch

Juli: 14. 59. Internationales Sommer-Skirennen.

Jura bernois

Juin: 16. Porrentruy: Course cycliste internationale. 20. Porrentruy: Fête-Dieu, grande

procession. 22/25. Porrentruy: Fête intercantonale

de gymnastique catholique. Juillet: 8/9. Porrentruy: Cirque Knie. 14. Porrentruy: Concours cynologique.

Kandersteg

Juli: 6./7. Kandersteger Älplerfest mit

Umzug. 14. Waldfest.

Klosters

Juni: 15./16., 22./25. Tennis-Interclubspiele.
29./50. Meisterschaften des TC Klosters. 50.Juni/17.Okt. Schweizer Bergschule Silvretta: Berg- und Gletscher-wanderwochen, Kletterkurse, Gipfeltouren usw.

oppeltouren usw.

Juli: 7. Kinder-Schwimmfest.

15./14. Tennis-Seniorenturnier,
Gotschna-Wanderpreis.

20./21. Garden-Golf: Silvretta-Cup.

27./28. Tennis-Juniorenturnier, Hotel-Vereina-Wanderpreis.

Kreuzlingen

Juni: 29. Wasserball-Match Nationalliga. Juli: 6./7. 28. Thurgauisches Kantonal-

Turnfest. 20./21. Wasserball-Meisterschaftsspiele Nationalliga.

27. Großes Seenachtfest.

Langenthal

Juli: 24./25. Zirkus Knie.

Lausanne

Juin: Jusqu'au 15. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition de gravures

Vallotton.
Jusqu'au 16. Comptoir suisse: «Graphic 57», Exposition inter-nationale des industries graphiques. – Salon des arts de la table au Lausanne-Palace et Quinzaine gastronomique de Lausanne.
10/16. Tennis: Championnat lausannois.
12 juin/4 juillet. Palais de Beaulieu:

Festival international de Lausanne. 12/13 juin: Comédie française. 22/24 juin: Opéra de Stuttgart. 22/24 juin: Opéra de Stuttgart.
25 juin: Concert de l'Orchestre de la Suisse romande. 2/4 juillet: London Festival Ballet.
15, 20, 27. Régates à voile.
14. Place de la Cathédrale: Concert populaire.
14/16. Commémoration du centenaire de

la Société d'étudiants Stella. 14, 21, 28. Concerts d'orgue à la

21, 28. Concerts d'orgue à la Cathédrale.
 Yachting: Challenge Général Guisan. Fête de nuit à Ouchy.
 16, 16 Fete foraine à Ouchy.
 Golf: Championnat suisse interclub C.
 18/21. Réunion du Comité international des sciences historiques.
 22, 23, 50. Concours de golf.
 Course motor-cross à la Blécherette.
 Juillet: 6/7. Concours hippique inter-

Juillet: 6/7. Concours hippique inter-

national. 15 juillet/23 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de langues française, allemande et

15 juillet/26 oct. Université: Cours de vacances de langue et de culture françaises.

19/28. Tournoi suisse d'échecs.

Lenk i.S.

Juli: 14. Betelberg-Chilbi. 21. Chilbi auf Iffigenalp. 28. Großes Sommerfest.

Lenzburg

Juni: 23. Serenade auf dem Schloß mit Hans Steinbeck, Oboé, und dem Winterthurer Streichquartett.

Lenzerheide-Valbella

Juni/Juli. Botanische Exkursionen unter

Führung.

Juni: 30. Golf: Opening Competition.

Juli/Aug. Geführte Bergtouren und

Wanderungen. Platzkonzerte.

Juli: 7. Golf: Bogey Competition.

14. Golf: Ostschweiz. Regionalmeister-

schaft und Regional-Pro-Meisterschaft. 17. Golf: Captain's Prize.

 20./21. Großes Gäste-Tennisturnier.
 21., 28. Golf: Greensomes Competition, Memorial Cup Dr. h.c. Jaberg. 28. Großes Musiktreffen.

Levsin

Juin: 12/14. Tournoi de minigolf. 21/22. Tournoi de tennis de table. Juillet: 2/5. Tournoi de minigolf.

7. Kermesse champêtre. 14. Gymkana du Moto-Club. 21. Mi-Eté à la Berneuse.

28. Match de water-polo.

Locarno

Juni/Okt. Casino-Kursaal: Täglich Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Juni: 9./25. Il Portico: Esposizione dell'Artigianato ticinese. 22./25. 58. Schweiz. Tonkünstlerfest. 28. Tessiner Kantonal-Turnfest.

Juli: 6./14. X. Internationales Film-Festival.

Lötschental

Juni: 20. Kippel und Blatten: Fronleichnamsprozession mit den Herrgotts-grenadieren.

25. Kippel und Blatten: Segensonntag.

Prozession mit den Herrgotts-grenadieren.

Lugano

Juin/13 juillet. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana.

Radio Svizzera Italiana.

Juin/oct. Casino-Kursaal: Concerts, jeux,
dancing avec attractions.

Juin: 17. Cyclisme: Tour de Suisse (étape).
25. Cyclisme: Tour du Tessin pour

amateurs.

Juillet: 7, 14. Golf: Greensomes, Cross

Utillet: 7, 14. Gott. Greenson.cs, Country.
Country.
15 juillet/11 août. Parc municipal:
Concerts de l'Orchestre Guy Marocco.
50. Fêtes du lac. Grands feux d'artifice.

Luzern

Juni/13. Aug. Jeden Dienstag

Orgelkonzerte in der Hofkirche. Juni/Okt. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Boule, Sonderveranstaltungen, folkloristische Abende. – Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15. bis 20.Jahrhundert».

13. Serenade des Kammerchors Luzern im Hofe des Regierungsgebäudes.

Juni/5. Sept. Jeden Donnerstag: Abendrundfahrt auf dem See.

Abendrundfahrt auf dem See.
15. Juni/15. Sept. Kunstmuseum:
Ausstellung «Moderne Kunst der
Innerschweiz».
16./17. Radsport: Tour de Suisse (Etappe).
18. Gotthard-Jubiläum. 75 Jahre
Gotthardbahn. – Kursaal: Großes
Liedertafel-Konzert.

20. Fronleichnamsprozession. 23., 29./30. Golf: Dolder/ZH-Luzern, Johnnie-Walker-Cup. 29. Großes Seenachtfest.

Juli: 4. Kursaal: USA Independence Day Celebration.

Celebration.
6. Rad: Internationales NachtKriterium. — Golf: Gübelin-Trophy.
8. Sempach: Sempacher Schlachtfeier.
15./14. Rotsee: Internationale
Ruderregatta.

14. Kursaal: Französische Nationalfeier.

21. Rotsee: Schweizerische Ruder-meisterschaften. – Kursaal: Belgisches Unabhängigkeitsfest.

27./28. Golf: P.Ch. Jacky Memorial Challenge Cup. 28. Internationaler Kleinkaliber-

Schützenmatch.

Maloja

Juli: 21. Maloja-Palace: Wiener Oktett (Engadiner Konzertwochen).

Martigny

Juillet: 1er/7. Tir cantonal valaisan.

Meiringen Juni: 22./23. Grimsel-Sommerskirennen.

Montana-Vermala

Juin: 30. Concours de pêche au lac Moubra. Juillet: 10/14. Tournoi international de

28. Tournoi de garden-golf pour hôtes.

Montreux

Juin/sept. Tous les jours: Sight-seeing par autocar avec visites des villages vignerons, du Château de Chillon, etc. Soirée typique à la cave «Chez Fanchette», musique champêtre -ambiance vigneronne. - Casino: Dancing, variétés internationales, jeu

de boule. Juin. Tous les jeudis: Dîners dansants et fleuris au Casino.

18/27. Festival d'opérettes. 29/30. 24° Fête des Narcisses avec corso fleuri, bataille de confetti, fête

vénitienne et fête populaire. Juillet: 6/8. Le Concours de Giron. 21/22. Championnat suisse de ski nautique. 28/29. Concours de ski nautique.

Morges

Juin: 15/16, 23. Courses de chevaux. Juillet: 6/7. Voile: Championnats du Léman, régates internationales.

Morgins

Juillet: 28. Fête champêtre du Chœur mixte.

Mürren

Juni/Sept. Angelsport. Juni: 15./16. Gäste-Tennisturnier.

20. Geführte Bergtour.22./23. Gäste-Tennisturnier.25., 27. Geführte Bergtouren.29./30. Gäste-Tennisturnier.

Juli: 2., 9., 18. Geführte Bergtouren. 4./6. Photo-Exkursion unter Führung.

6./7. Kleinkaliberschießen für Gäste 11./15., 15./17. Kurs: Malen und Zeichnen unter Leitung eines

Kunstmalers.
20./21. Gäste-Tennisturnier.
26./27., 30. Geführte Bergtouren.

28. Bergchilbi auf Allmendhubel.

Juni: 22. Schlachtfeier und Jugendfest mit Umzug.23. Historisches Murtenschießen.

Neuchâtel

Juin: 23. Journée cantonale samaritaine.

Juillet: 6/7. Course nationale de côte automobile Le Landeron-Lignières 7. Musée des beaux-arts: Démonstration

Musée des beaux-arts: Démonstratio des automates Jaquet-Droz.
 Fête de la Jeunesse avec cortège.
 juillet/17 août. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises.
 juillet/10 août. Ecole supérieure de commerce: 1e^x cours de vacances de langue française.

Neuhausen

Juni: 22. Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk.

La Neuveville

15 juillet/3 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de langue française.

Olten

Juli: 7. Jugendfest mit Umzug.

Juni: 22. (evtl. 29.) Seenachtfest.

Pfäffikon

Juni/Sept. Täglich Waldkonzerte im Tais. Wöchentlich Wild- und Photokwisionen, heimatkundliche Führungen. Kollektiv-Berg- und -Klettertouren. Diavolezza-Gletscherwanderungen. Gratisfischerei in den Seen

am Berninapaß. Juni: 17./30. Botanische Wochen. Ab Juli. Wöchentlich botanische Exkursionen unter Führung.

Raron Juni: 9., 16., 23. Passionsspiele.

Rigi

Juli: 7. Schwing- und Älplerfest auf Rigi-Kulm.

Saanen

29. Juli/2. Aug. Ausstellung der Hausweberei Saanen in der St.-Anna-Kapelle.

Saas-Fee

Juni: 20. Fronleichnamsprozession (Trachten).

Juillet: 27/28. Fête cantonale de la Fédération valaisanne des vieux costumes.

Samedan

Juli: 14. Golf: Cristolais-Cup.
16./20. Golf: Cramer-Cup,
Schweiz. Golfmeisterschaften mixed,
Amateure und Damen, Trostpreis.
22./25. Golf: Saratz-Pontresina-Cup.

24. Klavierabend Adrian Aeschbacher (Engadiner Konzertwochen). 26./27. Golf: Suvretta House St. Moritz

31. Golf: Coupe Jubilée de l'ASG.

Schaff hausen

Juni: 15., 29. Munot-Abende. 22./25. Ostschweizerisches Tambourenfest. 25. II. Munot-Stafette für SRB-Sektionen. Kant. Sängertag in Schleitheim. 29. Schaffhauser Buebeschüße.

Juli: 6./7. Großes Stadtfest.
7., 14., 21. Wasserballspiele.
15., 27. Munot-Abende.
14. Kantonaler Turntag in Gächlingen.

Juni/Sept. Geführte Touren mit Wildbesichtigungen im Nationalpark. Forellenfischerei.

Schwyz

Juli: 13./14. Schwyzer Kantonal-Turafest.

Scuol-Tarasp-Vulpera

Juni/Sept. Kollektivwanderungen. Bergtouren und Wildbesichtigungen unter Führung. Juni: 15. Schwimmkonkurrenz.

18. Rezitationsabend Horst Bogislaw von Smelding. 19. Golf: Bogey Competition.

19. Golf: Bogey Competition.
22. Schwimmfest und Gymkhana.
24./29. Heimatkundliche und botanische Exkursionen unter Führung.
Juli: 5./16. Golf: Eclectic Competition.
6. Schwimmkonkurrenz um den

Kurverein-Cup.

9. Golf: Medal Play. 10. Konzert Schneiderhan-Duo, Wien. 12. Schießkonkurrenz um den

Schützenkönig von Vulpera. Mitte Juli. Große Modeschau im Kurhaus

Tarasp. 16. Golf: Plateau des Hôtels, Bogey

Competition.
19./21. Ping-Pong-Meisterschaft des

Unterengadins. Onterengaans.

20./21. Kleinkaliberschießen für Kurgäste,
Luzius-Wanderpreis.

21. Konzert des Südwestdeutschen

Kammerorchesters. 22./23. Golf: Championship of the Lower

Engadine. 24./27. Tennis: Meisterschaft von Vulpera. 25. Auto-Gymkhana in Vulpera. 27. Schwimmkonkurrenz, Meisterschaft

von Vulpera.

28. Große Modeschau in Vulpera.

30. Golf: Schweizerhof-Cup.
Ende Juli. «Manifestation d'élégance

Seelisberg

Juli/Aug. Waldfeste.

Sempach

Sierre

Juli: 8. Sempacher Schlachtfeier.

Juillet: 29. Fête et concours de natation. Toute l'année. Manoir de Villa: Centre de dégustation des vins valaisans. – Musée Rilke. – Musée des tireurs.

Konzertwochen).

Juli: 30. Kirche: Konzert Hermann Schey, Baß; Eduard Müller, Orgel (Engadiner

Juin/30 sept. Musée de la Majorie: Grande exposition «Artistes vénitiens contemporains». Juin: 20. Procession solennelle de la

Fête-Dieu.

Sion

Juni: 29. Serenade des Berner Kammer-

orchesters im Schloßhof.
Juli/Aug. Schloß: Ausstellung «Das Berner
Oberland in der Kunst der Klein-

Stansstad

Juli: 7. Nationale Ruderregatta.

Stein am Rhein Juni: 15. Großes Volksfest zur Erinnerung an die vor 500 Jahren erlangte

an die vor 500 Jahren erlangte Reichsfreiheit. 17. Juli/Ende Aug. Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag: Freilicht-aufführungen auf dem Rathausplatz (im Rahmen der 500-Jahr-Feier der Zugehörigkeit von Stein am Rhein

zur Eidgenossenschaft).

St-Cergue Juillet: 14. Concert en plein air.

15. Télé-siège au clair de lune (soirée «fondue»). 24. Championnat de garden-golf.

Concert de la Fanfare municipale de Nyon.
 Mi-Eté de Monteret.

30. Soirée théâtrale.

Ste-Croix Juin: 29/30. Fête populaire de l'Abbaye. Juillet: 1^{er}. Fête des écoles, avec cortège et productions des élèves costumés. 6/7. Tennis: Challenge Paillard.

St. Gallen

Juni/7. Juli: Kunstmuseum: Ausstellung «Französische Graphik – von Manet

«Französische Graphik – von Manet bis Cézanne». 12. Juni/51. Aug. Sommerkonzerte in der Tonhalle, jeden Dienstag Serenade im Kreuzgang der Katharinenkirche. Juni: 45. Parkkonzert der Stadtmusik. 22./25. St.-Galler Firmen-Sporttage. 29./50. Wasserball-Meisterschaftsspiele.

Juli: 2. St.-Galler Kinderfest.

4./5., 7. Niederbüren: Interclub-Golfspiele.
6., 13./14., 27. Wasserball-Meisterschaftsspiele.

- 15. Juli/3. Aug. Institut auf dem Rosenberg: Deutschkurs für Lehrer und Studenten. 16.Juli/7.Sept. Ferienkurse des Instituts

- auf dem Rosenberg. 20. Parkkonzert der Stadtmusik. 21. Bruggen: Nationales Moto-Cross.

Juni. Täglich Kurkonzerte. – Forellenfischerei.

9./15. Ferienkurs für Forellen-

sportfischer. 20. Unterhaltungsabend des Männerchors.

20. Juni/15. Sept. Gemäldeausstellung «Das Engadin» (Louis Dürr, P.R. Berry sen., P.R. Berry jun.). 29./30. Boule: Eröffnungs- und

Demonstrationsspiele. Juli/Aug. Wöchentlich geführte Bergtouren.

touren.
Juli: 6./7. Bündner-Glarner KantonalTurnfest. – Boule: Torino-St. Moritz.
15., 17., 25., 50. Botanische Exkursionen.
14. Golf: Cristolais-Cup.
16./20. Golf: Coupe Cramer, Championnat
national mixte, Championnats
nationaux amateurs et dames, Coupe
Consolation du Championnat national.
18. 25. Pilzeykursionen. 18., 25. Pilzexkursionen.

20. Kurhaus: Wiener Oktett (Engadiner

Kurhaus: Wiener Oktett (Engadiner Konzertwochen).
 20./21., 28. Boule: Genf-St.Moritz,
 Die Sonne von St.Moritz »-Trophy.
 22./25. Golf: Saratz-Cup.
 26./27. Golf: Suvretta House St.Moritz

cup.
28. Juli/4. Aug. Segeln: St.-Moritzer
Regattawoche. 28./50. Juli: HansBadrutt-Challenge-Cup. 1./4. Aug.:
Internationale Alpensee-Meisterschaft.
51. Golf: Coupe Jubilée de l'ASG.

Thalwil

Juni: 12./13. Radsport: Tour de Suisse (Etappe).

Thun

Juni: 16. Bernische Leichtathletik-

Einkampfmeisterschaften. 16. Juni/21. Juli. Thunerhof: Ausstellung « Drei Jahrhunderte bernischer Malerei ». 22./23. Schweizerische Kajak-Slalom-

Meisterschaften.

29./30. 35. Nationaler Concours hippique.

Juli: 20./28. Internationale Thunersee-Segelregatten.

Juin: 15/30. Alpages, combats de vaches.

Juillet: 13/14. Tournoi de tennis. 21. Tournoi de golf miniature.

25. Procession St-Christophe.

Juillet/mi-sept. Concerts folkloriques et récitals du pianiste Grobe dans les hôtels.

6 juillet/29 sept. La Tour-de-Peilz: Grande exposition de peinture «Le paysage français de Manet à Gauguin».

Villars-Chesières

Juin: 29/50. Golf: Concours d'ouverture, Prix de l'Office du tourisme, Prix du Villars-Palace.

Juillet: 7. Golf: Coupe de l'Hôtel Bellevue. 13/14. Golf: Championnat des Alpes vaudoises.

15/21. Tournoi international de tennis.

17. Concours de natation.
21, 28. Golf: Concours d'approches,

Coupe Plumon. 27. Concours de plongeon. 28. Mi-Eté de Bretaye.

Vitznau

Juni/Sept. Täglich Kurkonzerte. Juni: 12. Volkstümlicher Abend mit Jodlern und Trachten.

20. Festa Ticinese

26. Variété-Abend. 30. Unterhaltungsabend.

Juli: 2. Abendrundfahrt auf dem See. 8. Rigi-Wanderung.

10. Heimatabend.

14., 21. Bälle anläßlich des französischen und belgischen Nationalfeiertages.

20. Wettschwimmen.

27. Großes Sommernachtfest.30. Gäste-Wettfischen.

Wattwil

Juli: 5./14. St.-Galler Kantonal-Schützenfest.

Weggis

Juni: 16. Gäste-Tennisturnier.

17. Kindertag im Strandbad. 22./23. Rosen- und Kinderfest.

28. Ping-Pong-Turnier.

30. Schauspringen.

Juli: 1. Exkursion in das Rigigebiet.

5. Wettschwimmen. 10. Mondscheinwanderung.

14. Heimatabend (Jodler und Trachten).

14./15. Gäste-Tennisturnier. 25. Tennisball.

27. Parkfest. 28. Jodler- und Trachtenabend.

Wengen

Juli: 14. Schwimmkonkurrenzen und Kindersportfest.

16./21. Internationales Tennisturnier und Serie-C-Turnier um den Jungfrau-Becher.

21. Großes Wengener Trachtenfest: Folkloristische Darbietungen und Trachtenumzug.

28. Schwimmkonkurrenz und Kunstspringen.

Juni: 29./30. Ostschweizerischer Handharmonikatag.

Juli: 14. Nordostschweiz. Schwingertag.

Winterthur

Juni: 15. Kyburg: Serenade der Zürcher Studenten.

19. Kammerkonzert, Solisten: Silvia Kind,

Kammerkonzert. Solisten: Silvia I Cembalo; Egon Parolari, Oboe.
 Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Peter Rybar, Violine; Jean Venos, Trompete.
 Kammermusik. Romascano-Trio.

29. Freikonzert. Leitung: Dénes Marton. Solistin: Anna Virany, Violoncello. Juli: 5. Freikonzert. Leitung: Florian

Hollard, Solist: Ernst Egli, Violine,

15. Juli/24. Aug. Deutsch-Ferienkurse, organisiert von der Stadt Winterthur.

Yverdon

Juillet: 6/7. Fête des Armes Réunies. 8. Fête des Enfants.

Zermatt

Juni: Bis Mitte. Skihochtourenwochen.

Zug

Juni: 20. Fronleichnamsprozession.

Zuoz

Juli: 18. Lyceum Alpinum: Wiener Oktett (Engadiner Konzertwochen).

Zürich

Juni/14. Juli. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «France d'aujourd'hui – Art et Technique.» Juni/Mitte Juli. Zürcher Juni-Festwochen

1957. Stadttheater: «Moses und Aron», Oper von Arnold Schönberg (6., 8., 10.Juni), Gastspiele (Opern und Ballette). Schauspielhaus: Auf-führungen ausländischer Theater-gesellschaften (in vier Sprachen). Tonhalle: Symphoniekonzerte am 1., 4., 5., 15., 18., 25.Juni, 2., 5.Juli. Kunsthaus: Ausstellung «Le Corbu-sier – Architekt und Maler» (Juni/ sier – Architekt und Maier » (Jum) Ende August). Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « France d'aujourd'hui – Art et Technique » (bis 14. Juli). Juni: 12./19. Rad: Tour de Suisse (Start und Ziel). 15., 20., 27. Orgelabende im Großmünster.

 Jo, 21. Orgenabende im Grobmunster.
 Tonhalle: Symphoniekonzert.
 Leitung: Hans Rosbaud. Solist:
 Yehudi Menuhin, Violine.
 Leichtathletik: Schweizerische Hochschulmeisterschaften. – A.-T.-Schwabschulmeisterschaften. – A.-T.-Schwabschulmeisterschaften. Gedenkgehen.

17./25. «Congrès international des machines à combustion.» 18. Tonhalle: Symphoniekonzert.

18. Ionnaue: Sympnoniekonzert.
Leitung: Eugen Ormandy. Solist:
Clifford Curzon, Klavier.
22. Juni/51. Aug. Muraltengut: Spielzeit
der Zürcher Marionetten.
25. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Otto Klemperer. Solist:

Géza Anda, Klavier. 29./30. Internationale Ruderregatta. – Schweiz. Knabenmusiktreffen.

Juli: 2./5. Tonhalle: 9. Symphonie von L. van Beethoven. Leitung: Carl Schuricht, Solisten.

Großmünster: Serenade der Zürcher

Studenten.
4., 11., 18., 25. Orgelabende im
Großmünster.
4./7., 11./14. 25. Eidg. Musikfest.
15./14. Interkantonales Wettfahren der

Wasserfahrer. 21.Juli/3.Aug. Hotel Rigiblick: Internationaler Ferien-Tanzkurs.

28. Rad: Schweiz. Bahnmeisterschaften.

Zweisimmen

Juni: 14./24. Oberländisches Schützenfest. Juli: 8./14. Internationales Trachtentreffen.

